

DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA KRAKOWSKIEGO

Kraków, dnia 16 lutego 1987 r. Nr 2

Treść:

7

UCHWAŁA Nr 138

RADY NARODOWEJ MIASTA KRAKOWA

z dnia 28 stycznia 1987 r.

w sprawie Wojewódzkiego Planu Społeczno-Gospodarczego na lata 1986—1990

Na podstawie art. 42 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 1983 r. o systemie rad narodowych i samorządu terytorialnego (Dz. U. z 1983 r. Nr 41, poz. 185 i Nr 62, poz. 286 z 1984 r. Nr 21, poz. 100 i Nr 31, poz. 173 i z 1986 r. Nr 47, poz. 227) i art. 31 ust. 1 pkt 2 i ust. 2a ustawy z dnia 26 lutego 1982 r. o planowaniu społeczno-gospodarczym (Dz. U. z 1982 r. Nr 7, poz. 51, z 1983 r. Nr 71, poz. 318, z 1985 r. Nr 37, poz. 174 i z 1986 r. Nr 45, poz. 224), Rada Narodowa Miasta Krakowa po rozpatrzeniu przedstawionego przez Prezydenta Miasta Krakowa projektu Wojewódzkiego Planu Społeczno-Gospodarczego na lata 1986—1990, uwzględniając:

— postanowienia uchwały Rady Narodowej Miasta Krakowa w sprawie założeń Wojewódzkiego Planu Społeczno-Gospodarczego na lata 1986—1990,

— kierunki rozwoju społeczno-gospodarczego wytyczone w uchwale XIX Krakowskiej Konferencji Sprawozdawczo-Wyborczej Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej,

— wyniki konsultacji społecznych założeń Wojewódzkiego Planu Społeczno-Gospodarczego na lata 1986—1990,

uchwala Wojewódzki Plan Społeczno-Gospodarczy na lata 1986—1990 zwany dalej „Planem".

I. Uwarunkowania rozwoju

§ 1.

Stwierdza się, że istotnymi uwarunkowaniami rozwoju województwa krakowskiego są:

1) minimalny przyrost zasobów pracy przy równoczesnym znacznym wzroście liczby ludności w wieku poprodukcyjnym oraz dzieci i młodzieży,
2) występujący w wielu dziedzinach niski poziom zaspokojenia potrzeb społecznych wynikający głównie ze zbyt szczupłej bazy infrastruktury społecznej i komunalnej,
3) zakładany niewielki przyrost dostaw surowców, materiałów i energii,
4) wysoki stopień zużycia oraz starzenia się majątku trwałego, powodujący niską efektywność gospodarowania oraz negatywny wpływ na środowisko naturalne,

5) znaczny stopień degradacji środowiska naturalnego, powodujący zaliczenie województwa do obszarów zagrożenia ekologicznego,
6) ograniczone rozmiary nakładów inwestycyjnych i środków finansowych nie pozwalające na zaspokojenie bardzo dużych potrzeb województwa.

II. **Podstawowe cele społeczno-gospodarcze i zadania planu**

§ 2.

Ustala się następujące główne cele „Planu" na lata 1986—1990:
1) rozwój ponadregionalnych funkcji województwa, a mianowicie:
   a) nauki i szkolnictwa wyższego,
   b) kultury i rewaloryzacji zespołów zabytkowych,
   c) turystyki,
   d) specjalistycznej służby zdrowia,
2) poprawę warunków życia ludności w województwie poprzez:
   a) rozwój rolnictwa i gospodarki żywnościowej,
   b) wstrzymywanie procesów degradacji środowiska naturalnego,
   c) rozwój i poprawę funkcjonowania komunalnych urządzeń inżynieryjnych,
   d) rozwój i poprawę funkcjonowania bazy socjalno-usługowej,
   e) poprawę warunków mieszkaniowych ludności.

§ 3.

W celu rozwoju ponadregionalnych funkcji nauki i szkolnictwa wyższego (§ 2 pkt 1 ppkt a) niezbędne jest:
1) uzyskanie poprawy bazy naukowo-dydaktycznej i socjalnej szkolnictwa wyższego oraz placówek naukowych, poprzez pełną realizację programów inwestycyjnych i remontowych,
2) doskonalenie procesu dydaktycznego oraz dostosowywanie liczby i struktury kształconych do potrzeb społeczno-gospodarczych,
3) wzrost udziału krakowskiego ośrodka naukowego w systemie badań państwowych, rozwiązywaniu problemów regionalnych oraz badaniach na rzecz jednostek gospodarczych.

§ 4.

W celu rozwoju ponadregionalnych funkcji kultury jak i zapewnienia rewaloryzacji zespołów zabytkowych (§ 2 pkt 1 ppkt b) zakłada się:
1) rozwój bazy materialnej dla poprawy warunków pracy środowiska twórczego oraz zwiększenia dostępności społeczeństwa do dóbr kultury, w tym m. in. poprzez ukończenie: rozbudowy Muzeum Narodowego, Telewizyjnej Wytwórni Filmowej i Kombinatu Prasowo-Poligraficznego oraz rozpoczęcie remontu Teatru im. J. Słowackiego i budowę zaplecza technicznego dla teatrów krakowskich,
2) kontynuowanie organizowania imprez kulturalnych o randze międzynarodowej i krajowej oraz wymianę kulturalną z zagranicą,
3) zwiększenie zakresu i tempa rewaloryzacji obiektów i zespołów zabytkowych miasta Krakowa.

§ 5.

W celu rozwoju ponadregionalnych funkcji turystyki (§ 2 pkt 1 ppkt c) niezbędne jest:
1) zwiększenie bazy hotelowej m. in. poprzez ukończenie realizacji hotelu Forum oraz remontów hoteli: Grand i Francuski,
2) prowadzenie działań dla rozpoczęcia realizacji w Krakowie nowych obiektów hotelowych,
3) uzyskanie postępu w organizacji ruchu turystycznego m. in. poprzez szersze udostępnienie obiektów kultury na terenie całego województwa, pełniejsze wykorzystanie walorów turystycznych województwa, rozwój bazy gastronomicznej.

§ 6.

W celu rozwoju ponadregionalnych funkcji specjalistycznej służby zdrowia (§ 2 pkt 1 ppkt d):

1. Ustala się następujące zadania:
1) uruchomienie szpitala „B",
2) kontynuowanie — zgodnie z harmonogramem realizacji szpitala w Podgórzu,
3) rozpoczęcie rozbudowy Instytutu Kardiochirurgii przy szpitalu im. dr Anki oraz budowę pawilonu psychiatrycznego przy szpitalu „B".

2. Ponadto konieczne jest:
1) uruchomienie ośrodka rehabilitacji dzieci w Instytucie Pediatrii AM,
2) kontynuowanie budowy ośrodka dializ Kliniki Nefrologicznej AM,
3) rozpoczęcie realizacji I etapu Szpitala Klinicznego AM oraz szpitala uzdrowiskowego w Swoszowicach.

3. Ponadregionalny charakter specjalistycznej służby zdrowia wymaga zwiększenia dla niej pomocy finansowej i rzeczowej ze strony jednostek gospodarczych Makroregionu Południowo-Wschodniego.

Prezydium Rady Narodowej Miasta Krakowa zwróci się o udzielenie pomocy do stosownych rad wojewódzkich makroregionu południowo-wschodniego.

§ 7.

1. W celu uzyskania rozwoju rolnictwa i gospodarki żywnościowej (§ 2 pkt 2 ppkt a) przewiduje się osiągnięcie w 1990 r.:
1) plonów 4 zbóż w wysokości 32—35 q/ha, ziemniaków na poziomie 200 q/ha, co powinno umożliwić osiągnięcie zbiorów zbóż w wysokości 292,2—319,5 tys. ton oraz ziemniaków w wysokości 572 tys. ton,
2) stanu pogłowia bydła w ilości 127,6 tys. sztuk, trzody chlewnej w ilości 180 tys. sztuk,
3) skupu produktów rolniczych: zboża w ilości 14,3 tys. ton, ziemniaków 26,3 tys. ton, żywca wieprzowego 13,0 tys. ton, wołowego 13,3 tys. ton, drobiowego 7,1 tys. ton, mleka 130 mln l., jaj 75,0 mln szt,
4) zużycia nawozów na 1 ha użytków rolnych: NPK w wysokości 205 kg i CaO 200 kg,

2. W poszczególnych latach planu pięcioletniego należy:
1) prowadzić działania dla ograniczenia strat produktów rolniczych, poprzez realizację bazy przechowalniczej i przetwórczej zgodnie z przyjętymi programami,
2) udzielać wszechstronnej pomocy inicjatywom społecznym i gospodarczym służącym wzrostowi produkcji rolnej oraz poprawie warunków życia na wsi,

3) prawidłowo wykorzystywać grunty rolne, zagospodarowywać nieużytki, chronić grunty rolne przed ich przeznaczeniem na cele nierolnicze oraz prowadzić prace scaleniowe.

3. Za preferowane kierunki inwestowania uznaje się zaopatrzenie wsi w wodę, melioracje oraz reelektryfikację. W okresie pięciolecia należy zmeliorować 2900 ha użytków rolnych, pod warunkiem uzyskania dotacji od władz centralnych w wysokości 400 mln zł.

4. Zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do podjęcia działań na rzecz uruchomienia produkcji rur drenarskich w województwie krakowskim.

5. Uznaje się za konieczne realizowanie przez przedsiębiorstwa inwestycji rozwijających bazę przetwórczą i przechowalniczą w tym obiekty „Igloopolu", zakład mleczarski w Bieżanowie oraz mniejsze obiekty na terenie województwa.

§ 8.

W celu wstrzymania procesów degradacji środowiska naturalnego (§ 2 pkt 2 ppkt b) przyjmuje się:

1) konsekwentną realizację zadań wynikających z „Programu ochrony środowiska i gospodarki wodnej województwa krakowskiego w latach 1986—2010",
2) ograniczenie emisji pyłów do powietrza w wysokości ok. 30% emisji bilansowanej, głównie poprzez budowę i modernizację urządzeń odpylających w Kombinacie Metalurgicznym Huta im. Lenina, Elektrowni „Skawina" i Cementowni Nowa Huta,
3) realizację I etapu likwidacji wyspy zanieczyszczeń w zabytkowym centrum Krakowa, poprzez likwidację lokalnych kotłowni i pieców węglowych — według szczegółowego programu operacyjnego,
4) kontynuację działań prowadzących do utrzymania dla Krakowa dostaw węgla o wysokiej kaloryczności, niskiej zawartości siarki i popiołów,
5) ochronę wód w zlewniach rzek stanowiących źródło zasilania ujęć komunalnych, w tym:
   a) porządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w miastach, osiedlach wiejskich i obiektach rolniczych,
   b) programową likwidację „dzikich" wysypisk w powiązaniu z budową wysypisk urządzonych,
6) ochronę rzeki Wisły poprzez budowę oczyszczalni ścieków przemysłowych, w tym m. in. dla Kombinatu Metalurgicznego Huta im. Lenina, Zakładów Garbarsko-Kuśnierskich „Garbarz", Elektrociepłowni Łęg, Zakładów Chemicznych „Alwernia"; przewiduje się również podjęcie przez KM HiL budowy wspólnej oczyszczalni ścieków dla dzielnicy Nowa Huta oraz w planie inwestycyjnym Rady Narodowej rozbudowę oczyszczalni w Płaszowie dla pozostałych dzielnic,
7) zagospodarowanie ok. 1,4 mln ton odpadów przemysłowych uciążliwych dla środowiska, głównie energetycznych z EC Łęg, Elektrowni „Skawina" oraz chemicznych z ZCh „Alwernia" i KZPN „Bonarka",
8) zakończenie I etapu rehabilitacji 14,6 tys. ha gleb w rejonie Skawiny, skażonych fluorem.

§ 9.

1. W celu uzyskania rozwoju i poprawy funkcjonowania komunalnych urządzeń inżynieryjnych (§ 2 pkt 2 ppkt c) ustala się następujące zadania:

1) w zakresie zaopatrzenia w wodę:
   a) uzyskanie w 1990 r. zdolności produkcyjnej wodociągów w wysokości 506 tys. m^3/dobę (wzrost w stosunku do 1985 r. o 53%), w wyniku przekazania do eksploatacji wodociągu „Raba II" oraz zwiększenia wydajności ujęć w niektórych małych miastach,
   b) konsekwentne realizowanie programu racjonalizacji zużycia wody przez zakłady przemysłowe, a także egzekwowanie jej oszczędności u pozostałych użytkowników,
   c) rozbudowę sieci wodociągowej dla zwiększenia liczby ludności korzystającej z wodociągów.
2) w zakresie kanalizacji:
   a) uzyskanie poprawy gospodarki wodno-ściekowej głównie w wyniku realizacji urządzeń kanalizacyjnych zapobiegających przepełnianiu istniejącej sieci oraz sprowadzaniu ścieków w rejony lokalizacji oczyszczalni,
   b) budowę nowych i rozbudowę istniejących oczyszczalni ścieków komunalnych,
3) w zakresie komunikacji miejskiej:
   a) podejmowania działań zmierzających do wzrostu liczby autobusów i tramwajów oraz wzrostu wskaźników wykorzystania taboru,
   b) realizacja zadań inwestycyjnych i remontowych, w tym głównie wynikających z „Programu przebudowy układu i systemu komunikacyjnego Krakowa w związku z odnową zespołów zabytkowych", będących w gestii Rady Narodowej Miasta Krakowa, na wykonanie których są niezbędne nakłady i środki.

2. Ponadto niezbędne jest:

1) w zakresie komunikacji realizowanie zadań inwestycyjnych wynikających z „Programu przebudowy układu i systemu komunikacyjnego Krakowa w związku z odnową zespołów zabytkowych" przez Ministerstwo Komunikacji,
2) wystąpienie Prezydium Rady Narodowej Miasta Krakowa do władz centralnych o wprowadzenie centrum komunikacyjnego do planu centralnego,
3) w zakresie zaopatrzenia w energię cieplną realizowanie programu rozwoju ciepłownictwa poprzez: rozpoczęcie V etapu rozbudowy EC Łęg, modernizację elektrowni w Skawinie, budowę kotłowni osiedlowej w Myślenicach i rozbudowę w Dobczycach, rozbudowę sieci przesyłowych oraz likwidację wyeksploatowanych kotłowni lokalnych i osiedlowych,
4) w zakresie zaopatrzenia w gaz i energię elektryczną rozbudowywanie sieci i urządzeń zapewniających zaopatrzenie w gaz i energię elektryczną wszystkich nowobudowanych osiedli mieszkaniowych oraz poprawa zaopatrzenia wsi.

§ 10.

1. W celu rozwoju i poprawy funkcjonowania bazy socjalno-usługowej (§ 2 pkt 2 ppkt d) niezbędne jest:

1) w zakresie oświaty i wychowania objęcie opieką przedszkolną w 1990 r. co najmniej 54,5% dzieci w wieku 3—6 lat, uzyskanie wskaźnika zmianowości 1,19 oraz liczby dzieci na jedno pomieszczenie do nauczania — 29,5 w szkołach podstawowych; osiągnięcie wymienionych wskaźników wymaga uzyskania 2.965 miejsc przedszkolnych m. in. poprzez wybudowanie 24 nowych obiektów, uzyskania 426 pomieszczeń do nauczania, w tym m. in. poprzez wybudowanie 30 szkół podstawowych, w tym 21 na wsi; dla utrzymania bazy szkolnej we wła-

ściwym stanie technicznym niezbędne jest przeprowadzanie corocznie remontów co najmniej 270 placówek,

2) w zakresie ochrony zdrowia i opieki społecznej: uzyskanie wzrostu liczby łóżek szpitalnych o 1,2 tys. tj. do 8,5 tys. w wyniku działalności inwestycyjnej i remontowej, co pozwoli osiągnąć w 1990 r. wskaźnik 67,7 łóżek na 10 tys. mieszkańców; liczba miejsc w żłobkach powinna wynieść w 1990 r. 3,1 tys., a w domach opieki społecznej 3,3 tys.; dla osiągnięcia wymienionych wskaźników oraz poprawy funkcjonowania powszechnej służby zdrowia należy ukończyć realizację: Szpitala „B" w Nowej Hucie o 861 łóżkach, 7 przychodni zdrowia, 7 ośrodków zdrowia,

3) w zakresie kultury realizowanie w dalszym ciągu zadań prowadzących do upowszechniania kultury, ze szczególnym uwzględnieniem środowisk robotniczych, wiejskich oraz dzieci i młodzieży; rozwijanie bazy materialnej służącej tym celom, w tym rozpoczęcie budowy domu kultury w dzielnicy Podgórze,

4) w zakresie kultury fizycznej, sportu i turystyki kontynuowanie działań prowadzących do dalszego powiększania bazy turystycznej, rekreacyjnej i sportowej; liczba miejsc noclegowych powinna zwiększyć się co najmniej o 2,4 tys. tj. do 12,6 tys. w 1990 r., a sieć urządzeń sportowych powinna się powiększyć o 5 stadionów i boisk, 3 hale sportowe, zespół kortów tenisowych, 2 pawilony sportowe, strzelnicę sportowo-myśliwską oraz sale gimnastyczne przy nowowybudowanych szkołach; podejmowanie działań dla rozwoju kadry trenerskiej, instruktorskiej oraz obsługi ruchu turystycznego w wyższych uczelniach. Zapewnić należy większą pomoc Ludowym Zespołom Sportowym.

2. Uznaje się za konieczny rozwój bazy handlowo-usługowej a mianowicie:

1) zapewnienie przyrostu powierzchni handlowej o co najmniej 56,6 tys m², w tym w ramach budownictwa towarzyszącego budownictwu mieszkaniowemu ukończenie budowy 24 pawilonów handlowo-usługowych o powierzchni 41,8 tys. m² oraz przyrost ok. 4,0 tys. miejsc konsumpcyjnych w zakładach gastronomicznych,

2) zwiększenie liczby zakładów rzemieślniczych o 1250 oraz uspołecznionych placówek usługowych o ok. 239.

§ 11.

W celu zwiększenia zakresu i tempa rewaloryzacji obiektów i zespołów zabytkowych (§ 4 pkt 3) niezbędne jest:

1) konsekwentne realizowanie przyjętego rzeczowego i finansowego programu perspektywicznego ochrony i rewaloryzacji zespołów i obiektów zabytkowych i przekazanie w użytkowanie w okresie pięciolecia 60 obiektów po remontach kompleksowych oraz prowadzenie remontów częściowych i zapobiegawczych ok. 500 obiektów, tj. średnio 100 obiektów rocznie,

2) prowadzenie działań zwiększających udział instytucji, przedsiębiorstw i jednostek z terenu całego kraju w pomocy finansowej i wykonawstwie prac rewaloryzacyjnych,

3) podjęcie systemowych działań w celu pozyskiwania środków finansowych na rewaloryzację obiektów zabytkowych,

4) wystąpienie Prezydenta Miasta Krakowa do Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych o przyznanie kwoty 500 mln zł z Centralnego Funduszu Ochrony Środowiska na rewaloryzację zespołów zabytkowych jako częściowej rekompensaty za szkodliwe oddziaływanie na zespoły zabytkowe Krakowa zanieczyszczeń napływających spoza województwa.

§ 12.

W celu poprawy warunków mieszkaniowych ludności (§ 2 pkt 2 ppkt e) uwzględniając uwarunkowania realizacyjne:

1) przyjmuje się jako minimalne ogólne rozmiary efektów budownictwa mieszkaniowego w latach 1986—1990 w ilości 22.050 mieszkań o łącznej powierzchni 1.575,1 tys. m² pum, z tego w budownictwie wielorodzinnym 14.310 mieszkań o powierzchni 815,1 tys. m² i w budownictwie jednorodzinnym 7.740 mieszkań o powierzchni 760 m² pum.

2) przyjmuje się rozmiary efektów budownictwa mieszkaniowego wielorodzinnego w poszczególnych jego formach w ilości:

	mieszkania	tys. m² pum
a) spółdzielcze	10.037	571,8
b) komunalne	1.569	91,9
c) własne zakładów pracy	2.704	151,4

3) przyjmuje się ogólne rozmiary remontów kapitalnych w pięcioleciu w ilości ok. 7,0 tys. mieszkań,

4) przewiduje się uzyskanie corocznie co najmniej 500 mieszkań z adaptacji, rewindykacji i nadbudów,

5) należy pozyskiwać nowe tereny pod zorganizowane budownictwo jednorodzinne w Krakowie i na jego obrzeżach,

6) należy dążyć do zwiększenia w planach rocznych środków na realizację podstawowego uzbrojenia terenów wyznaczonych w planach zagospodarowania przestrzennego dla potrzeb jednorodzinnego budownictwa mieszkaniowego.

III. **Czynniki realizacji planu**

1. Inwestycje

§ 13.

1. Dla realizacji zadań Planu ustala się:

1) globalne nakłady inwestycyjne planu Rady Narodowej Miasta Krakowa w wysokości 41.904,6 mln zł
z tego:
a) nakłady ustalone w Narodowym Planie Społeczno-Gospodarczym 32.400,0 mln zł
b) udziały i środki specjalne zwiększające Plan 9.504,6 mln zł

2) w ramach nakładów ustalonych na inwestycje władz terenowych w wysokości: 32.400,0 mln zł
głównymi kierunkami inwestowania będą:
a) gospodarka komunalna i mieszkaniowa 17.530,0 mln zł
b) zdrowie i opieka społeczna 5.600,0 mln zł
c) rolnictwo, gospodarka żywnościowa i leśnictwo 4.390,0 mln zł
d) oświata i wychowanie 3.300,0 mln zł

2. Szczegółowy podział nakładów inwestycyjnych zawiera załącznik nr 1 tabela nr 1 *).

3. Ustala się wykaz inwestycji priorytetowych zawarty w załączniku nr 1 tabela nr 3 *).

---

*) nie ogłasza się

2. Środki finansowe

§ 14.

Dla realizacji zadań Planu wykorzystane zostaną środki budżetowe określone odrębną uchwałą w sprawie 5 letniego planu finansowania zadań oraz wojewódzkie fundusze celowe.

3. Demografia i zatrudnienie

§ 15.

1. Przewiduje się, że procesy demograficzne w województwie krakowskim w latach 1986—1990 charakteryzować będzie:

1) wzrost liczby ludności o 45,7 tys. osób tj. o 3,8% osiągając 1.255,0 tys. osób, w tym:
   a) spadek liczby dzieci w wieku 0—6 lat o 4,0 tys. osób,
   b) wzrost liczby dzieci i młodzieży w wieku szkoły podstawowej i średniej o 21,7 tys. osób,
   c) wzrost liczby ludności w wieku poprodukcyjnym o 18,0 tys. osób,
   d) wzrost liczby roczników w wieku produkcyjnym o 10,0 tys. osób,
2) szybszy przyrost ludności zamieszkałej na wsi o 6,2% wobec przyrostu ludności zamieszkałej w miastach o 2,7%.

2. Uwzględniając zasoby siły roboczej oraz kształtowanie się sytuacji na rynku pracy zakłada się, że:

1) zatrudnienie w gospodarce narodowej wg stanu na 31.12 1990 r. wzrośnie o 2,7% i osiągnie poziom 602,1 tys. osób,
2) zatrudnienie w gospodarce uspołecznionej wg stanu na 31.12.1990 r. wyniesie 415,0 tys. osób tj. będzie o 1,6% wyższe niż w końcu 1985 r.,
3) w przemyśle zatrudnienie wyniesie 126,6 tys. osób tj. na poziomie 1985 r.,
4) w budownictwie zatrudnienie wyniesie 67,4 tys. osób tj. będzie niższe o 1,1% niż na koniec 1985 r.,
5) wzrost zatrudnienia nastąpi w ochronie zdrowia o 15,1% i wyniesie 31,2 tys. osób, w oświacie i wychowaniu o 9,5% do 52,0 tys. osób, w gospodarce komunalnej o 2,0% do 15,0 tys. osób oraz w handlu o 1,3% do 38,0 tys. osób.

3. Podstawowym celem polityki zatrudnienia w latach 1986—1990 będzie racjonalne gospodarowanie czynnikiem ludzkim oraz wzmocnienie środków oddziaływania zmierzających do zrównoważenia rynku pracy, głównie poprzez:

1) kierowanie przyrostu zasobów siły roboczej do pracy w zakładach o najbardziej nowoczesnej technice wytwarzania, będących nośnikami postępu dla poszczególnych gałęzi i branż gospodarki narodowej,
2) wprowadzania elementów deglomeracji czynnej dla tej produkcji, która w województwie krakowskim nie znajduje uzasadnienia ekonomicznego ani społecznego i jest uciążliwa dla środowiska,
3) dokonywanie przemieszczeń siły roboczej między zakładami pracy w obrębie danej miejscowości, co eliminuje barierę braku mieszkań dla pracowników,
4) wyprowadzanie części produkcji zakładów pracy do małych miast i wsi, gdzie istnieją możliwości aktywizacji zawodowej ludności, co pozwoli na uzyskanie dodatkowego zatrudnienia bez konieczności zapewnienia mieszkań pracownikom.

IV. **Kierunki rozwoju przedsiębiorstw terenowych**

§ 16.

Określa się następujące kierunki rozwoju przedsiębiorstw dla których organem założycielskim jest Prezydent Miasta Krakowa:

1) państwowe przedsiębiorstwa terenowe drobnej wytwórczości powinny dążyć do osiągnięcia w stosunku do wykonania 1985 r. wzrostu produkcji sprzedanej o ok. 19% (w warunkach porównywalnych) wyłącznie poprzez wzrost wydajności pracy,
2) przedsiębiorstwa budowlano-montażowe powinny:
   a) dążyć do osiągnięcia wzrostu wartości produkcji podstawowej w 1990 r. o 50% w stosunku do wykonania 1985 r. przy niewielkim zwiększeniu zatrudnienia,
   b) przeznaczyć wzrost potencjału głównie na realizację zadań planu inwestycyjnego i remontowego Rady Narodowej Miasta Krakowa; zaangażowanie potencjału przedsiębiorstw na realizację zadań województwa powinno wynieść 91—92% ogółu posiadanej mocy, a udział robót inwestycyjnych w stosunku do ogólnego potencjału powinien kształtować się w granicach 80—92%,
   c) przedsiębiorstwa budownictwa ogólnego powinny rozwijać grupy robót inżynieryjnych dla kompleksowej realizacji infrastruktury technicznej i społecznej w nowych osiedlach mieszkaniowych,
   d) przedsiębiorstwa inżynieryjne i specjalistyczne powinny rozwijać potencjał robót drogowych, klimatyzacyjnych, izolacyjnych i antykorozyjnych dla realizacji magistral ciepłowniczych,
   e) przedsiębiorstwa ogólno-remontowe powinny realizować główne zadania remontowe a nie inwestycyjne, należy dążyć do zwiększenia przyrostu produkcji przedsiębiorstw remontowych z uwagi na potrzeby remontowe istniejących zasobów mieszkaniowych, infrastruktury technicznej i społecznej,
   f) wprowadzić nowe technologie charakteryzujące się niższą energochłonnością i możliwością szerszego stosowania w różnych warunkach realizacji;
3) przedsiębiorstwa technicznej obsługi rolnictwa powinny:
   a) osiągnąć wzrost wartości produkcji i usług w 1990 r o 78,7% w stosunku do wykonania 1985 r., w tym w zakresie działalności warsztatowej o 88%, usług instalacyjno-montażowych o 62,9%, transportowych o ponad 30%, handlowych o 67,3%,
   b) zakładany przyrost produkcji osiągnąć głównie poprzez wzrost wydajności pracy, przy nieznacznym tylko zwiększeniu zatrudnienia;
4) przedsiębiorstwa gospodarki komunalnej powinny dążyć do uzyskania poprawy w zakresie świadczonych usług, a w szczególności:
   a) rozwój Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji powinien zmierzać w kierunku przejęcia zwiększonych zadań w związku ze wzrostem zdolności produkcyjnej ujęć wodociągowych wynikających z realizacji inwestycji „Raba II”, co wymagać będzie dalszych rozwiązań organizacyjnych i technicznych oraz rozbudowy zaplecza,
   b) rozwój Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Cieplnej, a w szczególności rozbudowa jego zaplecza, powinien uwzględniać zadania wynikające z programu rozwoju ciepłownictwa w latach 1986—1990.

V. Kierunki współdziałania z przedsiębiorstwami zlokalizowanymi na terenie województwa

§ 17.

1. Dla realizacji zadań ujętych w Planie oraz wynikających z Narodowego Planu Społeczno-Gospodarczego zakłada się uzyskanie na koniec 1990 r. przez przedsiębiorstwa i jednostki gospodarcze, dla których toap nie są organami założycielskimi:

1) w przemyśle uspołecznionym:
a) wzrostu sprzedaży wyrobów, robót i usług własnej produkcji o 24,0%, w tym w przemyśle drobnym o 30,9%, w stosunku do wykonania 1985 r.,
b) wzrostu sprzedaży wyrobów i usług własnej produkcji na rynek o 18,4% w tym w przemyśle drobnym o 31,8%,
c) wzrostu produkcji i sprzedaży na eksport o 34,0%,
d) wzrostu produkcji wyłącznie poprzez wzrost wydajności pracy,

2) w budownictwie:
a) wzrostu produkcji podstawowej przedsiębiorstw budowlano-montażowych o ok. 38,0%,
b) wzrostu wydajności pracy o ok. 36,0%,

3) w transporcie:
a) wzrostu przewozów ładunków w transporcie samochodowym o 22,5% przy niezmienionej wielkości przewozów w transporcie kolejowym,
b) wzrostu przewozów pasażerów w transporcie samochodowym o ok. 15,0% przy niezmienionym poziomie przewozów w transporcie kolejowym,

4) w handlu i usługach:
a) wzrostu sprzedaży przedsiębiorstw detalicznych o 37,4% a przedsiębiorstw gastronomicznych o 36,4%,
b) wzrostu wartości usług dla ludności ogółem o 30,0%, w tym wartości usług bytowych dla ludności o 34,1%.

2. W drobnej wytwórczości podejmowane będą działania sprzyjające powstawaniu drobnych przedsiębiorstw usługowo-produkcyjnych w miastach i na wsi w szczególności celem lepszego wykorzystania surowców rolnych oraz pełniejszego spożytkowania surowców miejscowych w produkcji materiałów budowlanych.

3. Przedsiębiorstwa powinny uczestniczyć w realizacji inwestycji wspólnych oraz świadczyć na ich rzecz, a także realizować zadania służące osiąganiu podstawowych celów Planu.

VI. Warunki lokalizacji inwestycji i zadania w zakresie ochrony środowiska

§ 18.

Dla prawidłowego rozwoju przestrzennego województwa krakowskiego:

1) wprowadza się zakaz lokalizacji nowych i rozbudowy istniejących zakładów powodujących przyrost zatrudnienia powyżej 200 osób w aglomeracji krakowskiej obejmującej:
a) miasta: Kraków, Krzeszowice, Niepołomice, Skawina, Wieliczka,
b) gminy: Alwernia, Biskupice, Czernichów, Krzeszowice, Liszki, Mogilany, Niepołomice, Siepraw, Skawina, Świątniki Górne, Wieliczka, Zabierzów;

zakaz ten nie dotyczy zakładów przemysłowych bezpośrednio związanych z obsługą aglomeracji i jej mieszkańców oraz przedsięwzięć polegających na wykorzystaniu surowców miejscowych i odpadowych,

2) zakłada się wymuszanie modernizacji uciążliwych dla środowiska zakładów przemysłowych poprzez decyzje lokalizacyjne, dysponowania zasobami wody i energii, system kar i opłat, a w dzielnicy Krakowa — Śródmieście — poprzez likwidację lub przeniesienie na inne tereny tego typu zakładów,

3) przewiduje się tworzenie preferencji dla rozwoju zakładów nieuciążliwych dla środowiska szczególnie w branżach pożądanych dla rozwoju województwa, w tym głównie sprzyjających aktywizacji małych miast,

4) niezbędne jest wykorzystywanie pod inwestycje, szczególnie w zakresie budownictwa mieszkaniowego i usługowego, terenów o najkorzystniejszych warunkach uzbrojenia,

5) niezbędne jest tworzenie preferencji lokalizacyjnych dla organizowanego budownictwa jednorodzinnego w miastach, zaś na terenach łatwych do uzbrojenia oraz w strefie podmiejskiej Krakowa — warunków dla realizacji budownictwa jednorodzinnego na działkach z indywidualnym systemem uzbrojenia.

§ 19.

1. Określa się obowiązek przeznaczenia przez przedsiębiorstwa i jednostki zlokalizowane na terenie województwa krakowskiego na realizację zadań inwestycyjnych w zakresie ochrony środowiska kwotę 38,1 mld zł

z tego:

1) przedsiębiorstwa niepodporządkowane Prezydentowi Miasta Krakowa 33,7 mld zł

2) jednostki podporządkowane Prezydentowi Miasta Krakowa 4,4 mld zł

2. Zobowiązuje się przedsiębiorstwa i jednostki do realizacji ustalonych w planie zadań na rzecz ochrony środowiska — zgodnie z tabelą nr 2 w załączniku nr 2 *).

3. Uznaje się za niezbędne tworzenie warunków ekonomicznych i organizacyjnych dla rozwoju spółek wodnych i przedsięwzięć wspólnych jednostek gospodarczych na rzecz ochrony środowiska w poszczególnych miastach i gminach.

4. Zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do podejmowania wielokierunkowych działań w stosunku do przedsiębiorstw realizujących zadania w zakresie ochrony środowiska.

VII. Postanowienia końcowe

§ 20.

Zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do pełnego wykorzystywania instrumentów wynikających z wprowadzenia II etapu reformy gospodarczej w realizacji Planu.

§ 21.

Wprowadza się obowiązek przedstawiania projektów dzielnicowych (gminnych, miast i gmin) planów społeczno-gospo-

*) nie ogłasza się

darczych Przewodniczącemu Wojewódzkiej Komisji Planowania w celu wyrażenia opinii w zakresie zgodności tych projektów z celami, kierunkami i zadaniami rozwoju społeczno-gospodarczego określonymi w Wojewódzkim Planie Społeczno-Gospodarczym.

§ 22.

Dla usprawnienia sterowania działalnością inwestycyjną służącą realizacji celów określonych w „Planie" upoważnia się Prezydenta Miasta Krakowa do podejmowania decyzji o realizacji poszczególnych inwestycji po uzyskaniu opinii Komisji Rozwoju Społeczno-Gospodarczego, Zagospodarowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska oraz zgody Prezydium Rady Narodowej Miasta Krakowa.

§ 23.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1986 roku.

Przewodniczący Rady:
A. Kozub

8

UCHWAŁA Nr 78

Rady Narodowej Miasta i Gminy w Skawinie
z dnia 18 września 1986 r.

w sprawie zasad sprzedaży lokali mieszkalnych w domach wielomieszkaniowych stanowiących własność Skarbu Państwa

Na podstawie art. 24 ust. 6 ustawy o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości z dnia 29 kwietnia 1985 r. (Dz. U. Nr 22, poz. 99) oraz § 8 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 16 września 1985 r. w sprawie szczegółowych zasad i trybu oddawania w użytkowanie wieczyste gruntów i sprzedaży nieruchomości państwowych, kosztów i rozliczeń z tym związanych oraz zarządzania sprzedawanymi nieruchomościami (Dz. U. Nr 47, poz. 239) Rada Narodowa Miasta i Gminy w Skawinie uchwala, co następuje:

§ 1.

Wyłącza się ze sprzedaży następujące lokale w domach wielomieszkaniowych, stanowiących własność Skarbu Państwa:

1) znajdujące się w domach położonych na gruncie przeznaczonym w planie zagospodarowania przestrzennego na inne cele niż mieszkaniowe,
2) znajdujące się w domach przeznaczonych do rozbiórki, przebudowy lub modernizacji,
3) które ze względu na położenie są przewidziane do wykorzystania w przyszłości na cele użytkowe,
4) w których występuje nadwyżka powierzchni powyżej 30 m^2 na jedną osobę.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady:
S. Bartosz

9

UCHWAŁA Nr 46

Rady Narodowej Miasta i Gminy w Słomnikach
z dnia 10 grudnia 1986 r.

w sprawie miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego śródmieścia Słomnik

Na podstawie art. 44 ustawy z dnia 20 lipca 1983 r. o systemie rad narodowych i samorządu terytorialnego (Dz. U. Nr 41, poz. 185 i Nr 62, poz. 286 oraz z 1984 r. Nr 21, poz. 100 i Nr 31, poz. 173) oraz art. 16 ust. 3 w związku z art. 17 ustawy z dnia 12 lipca 1984 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 35, poz. 185) — Rada Narodowa Miasta i Gminy w Słomnikach uchwala, co następuje:

§ 1.

1. Ustala się miejscowy plan szczegółowy zagospodarowania przestrzennego śródmieścia Słomnik określający:
1) zagospodarowanie naziemne — rysunek planu nr 1 *)
2) uzbrojenie terenu — rysunek planu nr 2 *)
3) tekst planu *)

2. Plan o którym mowa w ust. 1 ustala sposób zagospodarowania przestrzennego śródmieścia Słomnik na okres perspektywiczny do 1995 r.

§ 2.

Zobowiązuje się Naczelnika Miasta i Gminy Słomniki do udostępnienia zainteresowanym przeglądania planu i udzielanie im odpowiednich wyjaśnień.

§ 3.

Wprowadza się zmiany do ustaleń ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Słomniki i ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Słomniki zatwierdzonych uchwałą Nr 47 Rady Narodowej Miasta i Gminy Słomniki z dnia 25 listopada 1982 r. (Dz. Urz. RN. Nr 5, poz. 16) określone w załączniku nr 1 *) i przedstawione na rysunkach stanowiących załączniki nr 2 i nr 3 *).

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Krakowskiego.

Przewodniczący Rady:
Z. Mikoś

*) nie ogłasza się

10

UCHWAŁA Nr 123

Rady Narodowej Miasta i Gminy w Wieliczce z dnia 30 stycznia 1987 r.

w sprawie miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego osiedla Krzyszkowice w Wieliczce

Na podstawie art. 44 ustawy z dnia 20 lipca 1983 r. o systemie rad narodowych i samorządu terytorialnego (Dz. U. Nr 41, poz. 185 i Nr 62, poz. 286, z 1984 r. Nr 21, poz. 100 i Nr 31, poz. 173 oraz z 1986 r. Nr 47, poz. 229) oraz art. 16 ust. 3 ustawy z dnia 12 lipca 1984 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 35, poz. 185 oraz z 1986, Nr 47, poz. 226) — Rada Narodowa Miasta i Gminy w Wieliczce uchwala, co następuje:

§ 1.

1. Ustala się miejscowy plan szczegółowy zagospodarowania przestrzennego osiedla Krzyszkowice w Wieliczce określający:
1) zagospodarowania naziemne — rysunek planu nr 1 *)
2) uzbrojenie terenu — rysunek planu nr 2 *)
3) tekst planu *)

2. Plan o którym mowa w ust. 1 ustala sposób zagospodarowania przestrzennego osiedla Krzyszkowice na okres perspektywiczny do 1995 r.

§ 2.

Zobowiązuje się Naczelnika Miasta i Gminy w Wieliczce do udostępnienia zainteresowanym przeglądania planu i udzielania im odpowiednich wyjaśnień.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Krakowskiego.

Przewodniczący Rady:
W. Topornicki

11

UCHWAŁA Nr 124

Rady Narodowej Miasta i Gminy w Wieliczce z dnia 30 stycznia 1987 r.

w sprawie planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego Starego Miasta Wieliczki

Na podstawie art. 44 ustawy z dnia 20 lipca 1983 r. o systemie rad narodowych i samorządu terytorialnego (Dz. U. Nr 41, poz. 185 i Nr 62, poz. 286, z 1984 r. Nr 21, poz. 100 i Nr 31, poz. 173 oraz z 1986 r. Nr 47, poz. 229 oraz art. 16, ust. 3 ustawy z dnia 12 lipca 1984 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 35, poz. 185 oraz z 1986 r. Nr 47, poz. 286) — Rada Narodowa Miasta i Gminy w Wieliczce uchwala, co następuje:

§ 1.

1. Ustala się plan szczegółowy zagospodarowania przestrzennego Starego Miasta Wieliczki określający:
1) zagospodarowanie naziemne — rysunek planu nr 1 *)
2) uzbrojenie terenu — rysunek planu nr 2 *)
3) tekst planu *)

2. Plan o którym mowa w ust. 1 ustala sposób zagospodarowania przestrzennego Starego Miasta Wieliczki na okres perspektywiczny do 1995 r.

§ 2.

Zobowiązuje się Naczelnika Miasta i Gminy w Wieliczce do udostępnienia zainteresowanym przeglądania planu i udzielania im odpowiednich wyjaśnień.

§ 3.

Traci moc uchwała Nr 122 Rady Narodowej Miasta i Gminy w Wieliczce z dnia 17 maja 1983 r. w sprawie zatwierdzonego miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego Wieliczka — Śródmieście (Dz. Urz. R. N. Nr 12, poz. 63) w części dotyczącej terenów ograniczonych: od północy ul. Puszkina i ul. Sienkiewicza, od wschodu ul. Górniczą i częścią ul. Słowackiego, od zachodu ul. Daniłowicza i ul. Kopernika, od południa ul. Chopina i terenami przyległych ogrodów w ogólnej powierzchni 46,88 ha.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Krakowskiego.

Przewodniczący Rady:
W. Topornicki

12

UCHWAŁA Nr 59

Gminnej Rady Narodowej w Radziemicach z dnia 12 lutego 1987 r.

w sprawie obniżenia stawki podatku od nieruchomości dla jednostek gospodarki uspołecznionej

Na podstawie art. 40 ust. 5 ustawy z dnia 26 lutego 1982 r. o opodatkowaniu jednostek gospodarki uspołecznionej (Dz. U. z 1986 r. Nr 8, poz. 45 i Nr 39, poz. 192) Gminna Rada Narodowa w Radziemicach uchwala, co następuje:

§ 1.

Obniża się stawkę podatku od nieruchomości od budynków i budowli, który uiszczają jednostki gospodarki uspołecznionej do 1% wartości będącej podstawą amortyzacji.

*) nie ogłasza się

*) nie ogłasza się

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1987 r.

Przewodniczący Rady:
w/z **K. Łakomy**
Z-ca Przewodniczącego

13

UCHWAŁA Nr 56

Gminnej Rady Narodowej w Skale
z dnia 20 grudnia 1986 r.

w sprawie miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego centrum wsi Skała

Na podstawie art. 44 ustawy z dnia 20 lipca 1983 r. o systemie rad narodowych i samorządu terytorialnego (Dz. U. Nr 41, poz. 185 i Nr 62, poz. 286 oraz z 1984 r. Nr 21, poz. 100 i Nr 31, poz. 173 oraz art. 16 ust. 3 ustawy z dnia 22 lipca 1984 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 35, poz. 185) Gminna Rada Narodowa w Skale uchwala, co następuje:

§ 1.

1. Ustala się miejscowy plan szczegółowy zagospodarowania przestrzennego centrum wsi Skała określający:
1) zagospodarowanie naziemne — rysunek planu nr 1 *),
2) uzbrojenie terenu — rysunek planu nr 2 *),
3) tekst planu *).

2. Plan, o którym mowa w ust. 1 ustala sposób zagospodarowania przestrzennego terenu centrum wsi Skała na okres perspektywiczny do 1995 r.

*) nie ogłasza się

§ 2.

Zobowiązuje się Naczelnika Gminy w Skale do udostępnienia zainteresowanym przeglądania planu i udzielania im odpowiednich wyjaśnień.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Krakowskiego.

Przewodniczący Rady:
W. Domagalski

14

ZARZĄDZENIE Nr 1

Prezydenta Miasta Krakowa
z dnia 2 lutego 1987 r.

w sprawie skrócenia okresów polowań na zwierzynę łowną

Na podstawie § 2 rozporządzenia Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 30 grudnia 1981 r. w sprawie okresów polowań na zwierzęta łowne (Dz. U. z 1982 r. Nr 2, poz. 17), zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Skraca się okresy polowań do dnia 5 lutego 1987 r. na następujące gatunki zwierząt łownych:
1) jelenie (byki i cielęta),
2) dziki (warchlaki, przelatki, wycinki i odyńce),
3) bażanty — koguty.

2. Zakaz polowań określony w ust. 1, pkt 2 obowiązuje do dnia 31 marca 1987 r.

3. Postanowienia ust. 1 nie dotyczą obwodów wyłączonych, polowań dewizowych oraz okresów polowań rozpoczynających się w drugim półroczu 1987 r.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Miasta:
w/z **J. Nowak**
wiceprezydent

Adres Redakcji i Administracji: **Urząd Miasta Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4**

Prenumerata roczna zł 330.—

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 35073-5698-224 cz. 26, dz. 91, rozdz. 9142 § 64 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego

ODBIORCA

Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Cena zł 30.—

Drukarnia Narodowa — Zakład Nr 6 — Zam. 162/87 — Nakład 900 egz.